

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 87 (1961)  
**Heft:** 36

**Rubrik:** Am Hitsch si Mainig

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

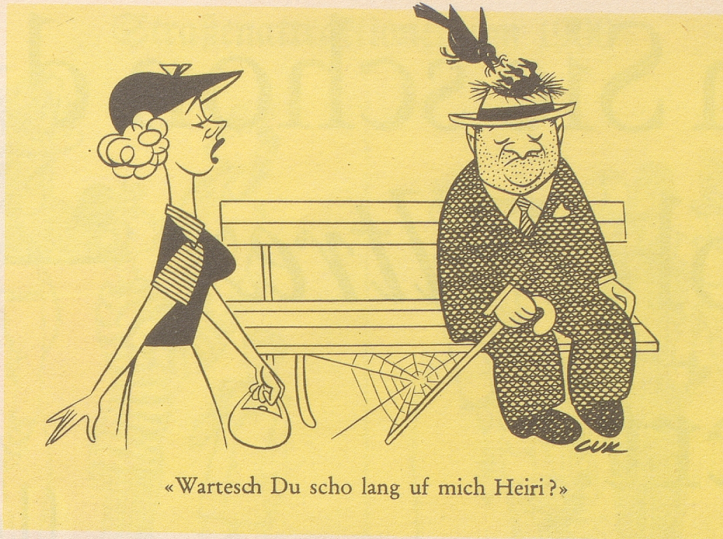
**Download PDF:** 30.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Am Hitsch fi Mainig



Alli Zittiga sind no voll gsii mit Pricht über das schwäära und truuriga Unglückh, wo bejm Lopper bej Hergiswil passiart isch. Khaum isch dar Khaar ussazooga gsii, isch schu widar a nöüs Schtroofaan-unglückh passiart. In dar Nööhhi vu Bial isch an Autovarruckhta in dLütt iina gfaara, wo zuagluagat hend, wia dPolizej a harmloosa Zemmaschtoof uufgnoo hätt. Mit hundartzwenzig Khilomeetar Gschwindighkhat isch dää Autofaarar an da Schtopzaihha varbej graast, mit hundartzwenzig Khilomeetar in dar Nacht! Viar Tooti und ölf, zum Tail Schwäärvarletzti, hätt dää Schlufi uffam Gwüssa. Wenn aso aina überhaupt a Gwüssa hätt. Dää viarazwenzigjöörig Faarar isch nu im Psitz vunama Lärnfaaruswiis gsii. Siini baida Mitfaarar hend au khai Faarbewilligung khaa. Immar mee khamma lääsa, daß Unglückh varschuldta wärdand vu Faarar, wo eersch dLärnfaarbewilligung hend. Und fasch jeedasmool



«Wartesch Du scho lang uf mich Heiri?»

passiart aswas, well zgschwind gfaara wird. Und zschnäll gfaara wird, wenn khai Mitfaarar darbej isch, won a Faarbewilligung hätt. Noch miinara Mainig wääris an dar Zitt, wemma gääga dia Luusbuaba abitz schärfar voorgoo teeti. Wäär varwütscht wird, wo nu mit am Lärnfaaruswiis allai umanand raast, demm sötti dar Uuswiis für mindaschtens drei Joor entzooga wärda. Au wenn nüüt passiart. Zum dia Purschta (und Maitla)

zvarwütscha, müaßstandi natüürli vu dar Polizej mee Kkontrolla gmacht wärda. Abar i glauba, khai seriöösa Autofaarar khemmti varruckht, wenn är halt in dar nööschta Zitt siina Uuswiis a paar Mool müaßti vürragrübbla, wens haifsa teeti: Halt, Uuswiiskhontrolla! As wääri jo nu in siinam Inträssa. Nitt zvargässa: As nützand au dia braitischta Autobaana nüüt, wenn Autogengschtar druuf umanandar raasand!

Wenn... wenn...  
wenn... wenn...

Wenn es hart auf hart geht, werden die Amerikaner nicht für Berlin kämpfen ...

- Sowjetbotschafter Menschikow in Washington

Wenn Chruschtschow die amerikanische Geschichte betrachtet, wird er lernen, daß wir uns nicht alles gefallen lassen ...

- Robert F. Kennedy, US-Justizminister

Wenn Sie als Sporttaucher unbedingt Fische harpunieren müssen, so vermeiden Sie es, auf Haie zu schießen.

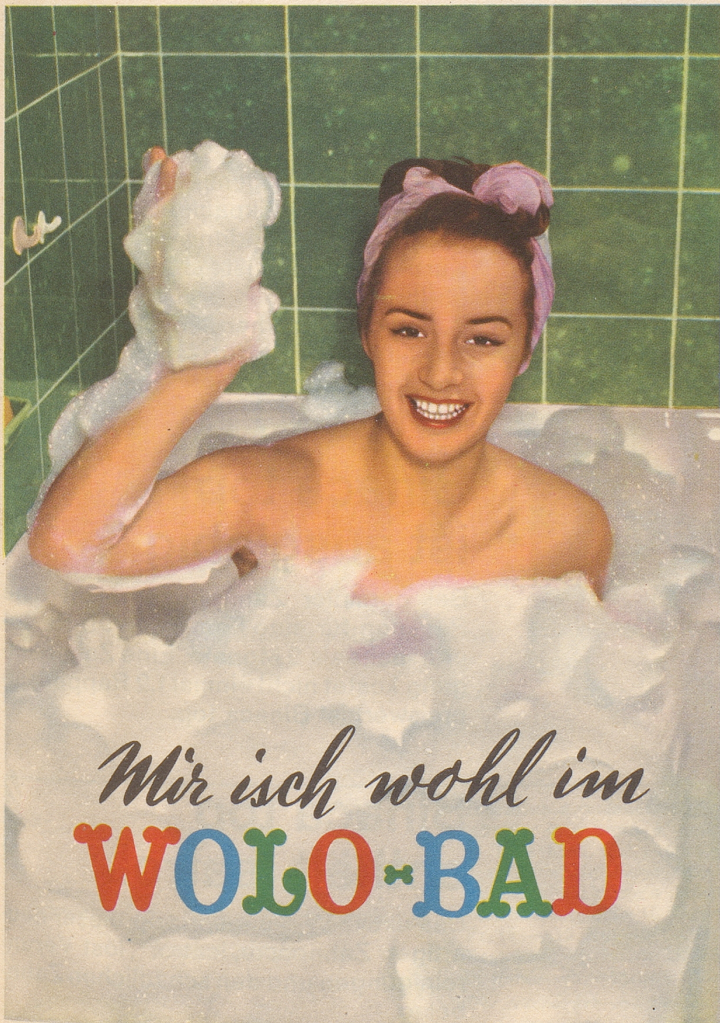
- Die Zeit

## Bitte weiter sagen

Mein lieber Freund Du trägst das Haupt viel höher als es Gott erlaubt.

Der wahre Stolz durch Jahr und Zeit ist immer die Bescheidenheit!

Mumenthaler



Enzianwurzeln	Wacholderbeeren	Malve	Pfeffermünzstrauch
Salbeikraut	Ysop	Anis	Angelikawurzeln
Fenchel	Kamille	Benediktenkraut	Vermouthkraut
Kamille	Baldrianwurzeln	Benediktenkraut	Benediktenkraut

**100 JAHRE KINDSCHI**

**Bündner Alpen-Bitter**

KINDSCHI SÖHNE AG. DAVOS/SEIT 1860

Zeitgemäß im Geschmack: kräuterfrisch herb und rassig